

2018



Fotografía cortesía Iñigo Onandia

MANUAL DE LOS OBSERVADORES EMBARCADOS A BORDO DE CERQUEROS

Programa Nacional de Datos Básicos

Objetivo de los embarques

El objetivo principal de estas campañas de observadores es caracterizar la captura tanto retenida como descartada. Para ello se anotarán los datos con las características principales de la pesca. Se identificarán las especies capturadas, así como su distribución de tallas.

También se registrará toda interacción con ETPs (Protected Endangered and Threatened Species)

Formulario de Datos de la MAREA

Se cumplimentará uno solo de estos formularios en cada marea

Código de la marea	Nombre barco_dd_mm_aa (Ongi Etorri_20_03_18) Poner la fecha de venta
Zona de Pesca	VIII a, b, c, d.
Nombre y apellidos del Observador	Escriba su nombre y apellidos
Nombre del barco	Se le proporcionará antes de embarcar
Número de código del barco	Proporcionado antes del embarque
Especie Objetivo	Anotar la/las especies objetivo (tabla 1)
Fecha de comienzo de la marea	Fecha de salida del puerto con el observador
Fecha final de la marea	Fecha de entrada en puerto con el observador
Puerto de embarque	Puerto de salida con el observador a bordo
Puerto de desembarco	Puerto de arribada con el observador a bordo
Nombre del Patrón	Anotar nombre y apellidos
Fecha de venta	Fecha de la venta del pescado
Características del arte de pesca	Anotar los datos del arte utilizado: longitud de la relinga de corchos (en metros) longitud de la caída (en metros) longitud de la relinga de plomos (en metros) la luz de malla del copo (en milímetros)

Extracción por Salabardo/Txupona	Anotar si la extracción se hace por salabardo o por txupona
Observaciones	Espacio libre para algún comentario sobre los datos tomados



PROGRAMA NACIONAL DE DATOS BÁSICOS
CERCO

Formulario **Datos de la MAREA**

CÓDIGO de la MAREA:

Zona de pesca:

Nombre del Observador:

Nombre del Barco:

Código del Barco:

Especie Objetivo:

Fecha de comienzo de la marea:

Fecha de fin de marea:

Puerto de embarque:

Puerto de desembarco:

Nombre del Patrón:

Fecha de Venta:

Características del arte de pesca

Relinga de corchos (en m):

Caída (en m):

Relinga de plomos (en m):

Malla del copo (mm):

**Extracción por
Salabardo/Txupona**

OBSERVACIONES:

Formulario de Características de la PESCA (Formulario B).

Permite registrar en su conjunto las características de la operación de pesca y sus resultados.

Este formulario se cumplimentará cada vez que se largue el arte a la mar.

Lance nº	Numerar correlativamente cada uno de los lances, aunque sean nulos. Empezar con el núm. 1 <u>cada marea</u>
Fecha	Formato de la fecha: dd/mm/aaaa
Cód. Marea	Nombre barco_dd_mm_aa (Ongi Etorri_20_03_18) Poner la fecha de venta
CARACTERÍSTICAS del LANCE	
Hora comienzo lance	Comienzo lance = largado de la red (hora GMT)
Hora fin virado jareta	Fin virado jareta = anillas/cáncamos a bordo (hora GMT)
Hora final del lance	Fin del lance (hora GMT)
Latitud/longitud	Posición del GPS con grados y minutos
Lance nulo	Si / No
Profundidad cierre del arte	Anotar la profundidad máxima (en metros) a la que se cierra la jareta, SOLO cuando la red disponga de profundímetro.
Corriente	Anotar la velocidad (en nudos) y la dirección (de 0° a 360°) Anotar la profundidad (m) a la que se toma

CAPTURA RETENIDA	
Hay espacio para 3 especies / categorías. Aquí se anotarán las especies, categorías y pesos que nos indique el jefe de máquinas o patrón , en ningún caso la estimación del observador *	
CÓD. de la Especie	Ver códigos de las especies (3 caracteres) Tabla 1
Categoría	N.º de individuos en kilo (xx ind. /kilo)
Peso	Anotar la captura en KILOS
DESCARTES	
El observador hará él mismo una estimación cuando el descarte sea subido a bordo o anotará la estimación del patrón si la captura no es izada a bordo. La estimación será, siempre, en KILOS	
CÓD. de la Especie	Ver códigos de las especies (3 caracteres) Tabla1
Causa del descarte o slipping	Ver códigos en la Tabla 2
Peso	Peso estimado, en kilos , de los descartes.
Izado a bordo	Poner SI en caso de que la captura, posteriormente descartados, sea subida a bordo, y NO cuando el arte se abre para dejar escapar la captura sin ser izada



Programa Nacional de Datos Básicos (Túnicos)
CARACTERÍSTICAS DE LA PESCA

Formulario B
versión 2018

Lance nº:

Fecha:

Cód. marea

Características del lance

Hora Comienzo Lance*			
h	h	m	m
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Hora fin virado jareta*			
h	h	m	m
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Hora fin del lance*			
h	h	m	m
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

LANCE
NULO

Prof. Cierre
del arte (1)

Corriente	
Velocidad	Dirección
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Profundidad (m)	
<input type="text"/>	

*GMT

Latitud			
g	g	m	m
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Longitud			
g	g	m	m
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Captura retenida

Cód. sp	Categoría (ind/kilo)	Peso (Kg)
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Captura descartada

Causa o Razón del descarte (elegir una de ellas por cada especie y categoría)

MPT	Minimi por pequeño tamaño peces	<input type="text"/>	<input type="text"/>
MVC	Minimi por no tener tamaño comercial	<input type="text"/>	<input type="text"/>
DPT	Desc. No minimi por pqño tamaño peces	<input type="text"/>	<input type="text"/>
DNA	Desc. No minimi por no tener cuota	<input type="text"/>	<input type="text"/>
TMC	En tierra por venir mezclado con la captura	<input type="text"/>	<input type="text"/>
TPT	En tierra por pequeño tamaño	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Slipping

Causa o Razón Slipping

SPT	Slipping por pequeño tamaño de peces	<input type="text"/>	<input type="text"/>
SVC	Slipping por no tener tamaño comercial	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Cód. sp	Causa	Peso (Kg)	Izado (si/no)
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Comentarios:

COD. ESPECIES: Anchoa=ANE Verde=MAC Chicharro=HOM Sardina= PIL

Verificado

Formulario de tallas

Formularios de MUESTREO (Formularios C)

Formulario C1: MUESTREO DE TALLAS

Este formulario tiene por objeto conocer las tallas de la captura; tanto si se descartan (son devueltos al mar) después de un lance, como si son retenidas abordo. **Tiene la prioridad absoluta de muestreo la fracción descartada.**

Se realizará un muestreo **al azar** y representativo del conjunto de todas las especies que aparezcan, midiendo, si es posible, entre 100 y 150 ejemplares. Se medirán todos los individuos si son pocos y dispone de tiempo suficiente. (se tallará en primer lugar una muestra de captura descartada y en segundo lugar una muestra de captura retenida)

El formulario consta de **dos** partes:

- La **primera parte** está destinada a los **datos generales** del muestreo:

Formulario muestreo nº	Numerar correlativamente cada uno de los formularios de muestreo, empezando por el 1
Lance nº	Anotar el número de lance correspondiente
Fecha	Formato de la fecha: dd/mm/aaaa
Cód. Marea	Nombre barco_dd_mm_aa (Ongi Etorri_20_03_18) Poner la fecha de venta

- La **segunda parte** está destinada al muestreo para obtener la distribución de tallas y la estimación de la composición específica. Existe una columna para cada una de las especies que pueden aparecer en un lance y que es necesario muestrear conjuntamente. **Las medidas se tomarán siempre a la longitud total (LT) y al centímetro inferior, excepto en el caso de la sardina y la anchoa que se tomara al medio centímetro inferior.**

En la columna **Talla** poner la cifra de las decenas, en función de la distribución observada.

Identificar la especie muestreada por el código asignado.

Al término de cada jornada, no olvide verificar sus anotaciones sobre este formulario: luego marque la casilla **Datos Verificados**.



MUESTREO de tallas

Formulario muestreo nº

Lance nº:

Fecha:

Cód. marea

Descarte

Retenido

Anchoa y sardina medir al medio centímetro inferior

En la columna **Talla** poner la cifra de las decenas en función de la distribución de tallas a medir (ej.: 20, 21, 22...)

Anotar los individuos agrupándolos de 5 en 5

Anchoa (ANE)		Sardina (PIL)		Chicharro (HOM)		Verdel (MAC)	
Talla	LT (cm)	Talla	LT (cm)	Talla	LT (cm)	Talla	LT (cm)
0		0		0		0	
0,5	0,5	0,5	0,5	1	1	1	1
1	1	1	1	2	2	2	2
1,5	1,5	1,5	1,5	3	3	3	3
2	2	2	2	4	4	4	4
2,5	2,5	2,5	2,5	5	5	5	5
3	3	3	3	6	6	6	6
0,5	0,5	0,5	0,5	7	7	7	7
4	4	4	4	8	8	8	8
4,5	4,5	4,5	4,5	9	9	9	9
5	5	5	5	0	0	0	0
5,5	5,5	5,5	5,5	1	1	1	1
6	6	6	6	2	2	2	2
6,5	6,5	6,5	6,5	3	3	3	3
7	7	7	7	4	4	4	4
7,5	7,5	7,5	7,5	5	5	5	5
8	8	8	8	6	6	6	6
8,5	8,5	8,5	8,5	7	7	7	7
9	9	9	9	8	8	8	8
9,5	9,5	9,5	9,5	9	9	9	9
0	0	0	0	0	0	0	0
0,5	0,5	0,5	0,5	1	1	1	1
1	1	1	1	2	2	2	2
1,5	1,5	1,5	1,5	3	3	3	3
2	2	2	2	4	4	4	4
2,5	2,5	2,5	2,5	5	5	5	5
3	3	3	3	6	6	6	6
0,5	0,5	0,5	0,5	7	7	7	7
4	4	4	4	8	8	8	8
4,5	4,5	4,5	4,5	9	9	9	9
5	5	5	5	0	0	0	0
5,5	5,5	5,5	5,5	1	1	1	1
6	6	6	6	2	2	2	2
6,5	6,5	6,5	6,5	3	3	3	3
7	7	7	7	4	4	4	4
7,5	7,5	7,5	7,5	5	5	5	5
8	8	8	8	6	6	6	6
8,5	8,5	8,5	8,5	7	7	7	7
9	9	9	9	8	8	8	8
9,5	9,5	9,5	9,5	9	9	9	9

Notas:

Datos verificados:

Códigos de las Especies

Tabla 1

Código	Nombre científico	Nombre común
MGR	<i>Argyrosomus regius</i>	Corvina
BLT	<i>Auxis rochei</i>	Melva
FRI	<i>Auxis thazard</i>	Melva
GAR	<i>Belone belone</i>	Aguja
BOG	<i>Boops boops</i>	Boga
MLR	<i>Chelon labrosus</i>	Lisa, Corcon.
BSS	<i>Dicentrarchus labrax</i>	Lubina
SWA	<i>Diplodus sargus</i>	Sargo
CTB	<i>Diplodus vulgaris</i>	Mojarra
ANE	<i>Engraulis encrasicolus</i>	Anchoa
WHB	<i>Micromesistius poutassou</i>	Lirio
MOL	<i>Mola mola</i>	Pez luna
MUL	<i>Mugil cephalus</i>	Pardete
SBS	<i>Oblada melanura</i>	Oblada, colanegra.
BON	<i>Sarda sarda</i>	Bonito Atlántico
PIL	<i>Sardina pilchardus</i>	Sardina
VMA	<i>Scomber colias</i>	Estornino atlántico
MAC	<i>Scomber scomber</i>	Verdel
SBG	<i>Sparus aurata</i>	Dorada
BEW	<i>Spondylionema cantharus</i>	Chopa
SPR	<i>Sprattus sprattus</i>	Espadín
HMM	<i>Trachurus mediterraneus</i>	Chicharro blanco

HOM	Trachurus trachurus	Chicharro negro
------------	---------------------	-----------------

Tabla 2 Códigos de descarte y slipping

MPT	Minimi por pequeño tamaño peces	TMC	En tierra por venir mezclado con la captura
MVC	Minimi por no tener tamaño comercial	TPT	En tierra por pequeño tamaño
DPT	Desc. No minimi por pqño tamaño peces	SPT	Slipping por pequeño tamaño de peces
DNA	Desc. No minimi por no tener cuota	SVC	Slipping por no tener tamaño comercial

Tabla 3. Material embarque

Lista de material de embarque para observadores.

- GRABADORA
- AURICULARES Y PILAS (AAA)
- METRO COSTURERA
- 2 BOLIGRAFOS,2 LAPICES, 1 GOMA, 1 SACAPUNTAS
- 1 CARPETA
- 1 CARPETA- PLANILLA
- FOLIOS INDELEBLES
- ICTIOMETRO
- TRAJE + BOTAS DE AGUA+ GUANTES
- CHALECO SALVAVIDAS + CASCO

Se recomienda que los observadores lleven entre sus efectos personales un reloj, una navaja, un frontal, ropa y calzado cómodo para la habitabilidad y ropa de cama/saco de dormir.